

PASSION

PALFINGER CRANE MAGAZINE

20



#ONTHEJOB

NOS CLIENTS RECOMMANDENT PALFINGER

Nos clients confirment : Choisir une PALFINGER est toujours une bonne décision. Merci pour votre fidélité.

LIFETIME EXCELLENCE



PALFINGER.COM

ÉDITORIAL

STEFAN OBERLEITNER

CHERS PARTENAIRES ET AMIS DE PALFINGER,

Ce numéro de notre magazine client CRANE PASSION vous est consacré. Nous nous intéressons aux défis que vous relevez au quotidien et décrivons comment nos grues de chargement vous aident à accomplir votre travail avec plus d'efficacité et moins de difficultés. Aucune situation ne ressemble à une autre, car trop de facteurs différents entrent en ligne de compte : la charge, les dimensions et le poids mort, le lieu, centre-ville ou sommet de montagne, le fait qu'il s'agisse de levage lourd ou de livraison de matériaux de construction. Chaque jour apporte son lot de nouvelles situations et de nouveaux défis.

À l'heure actuelle, parler d'efficacité revient à parler des fonctions destinées à améliorer le confort, ainsi que des systèmes d'assistance, dont sont équipées nos grues. Ce numéro permet de découvrir des reportages sur des travaux réalisés avec des grues de chargement TEC. Nous avons recueilli des histoires fascinantes et impressionnantes du monde entier, comme un reportage depuis l'emblématique Tour Eiffel de Paris, la toute première PK 200002L SH en service en Belgique, des clients travaillant au sommet des Alpes et dans la zone marécageuse russe.

Mais ce numéro n'est pas sans vous offrir un aperçu de l'avenir. Chez PALFINGER, nous avons la ferme conviction que l'électrification sera bientôt l'un des moteurs dominants de notre environnement professionnel. Il en est de même pour la robotique en tant que système d'assistance. Le dernier élément, mais non le moindre, est que les concepts de camions entièrement intégrés (solutions clés en main) iront de pair avec des systèmes numérisés pleinement connectés à des dispositifs mobiles.



Si nous jetons un regard vers l'avenir, la voie vers une accélération significative de nos processus internes et de nos interfaces externes avec vous nous apparaît toute tracée.

Toutes les opportunités et possibilités qui s'offrent à nous animent notre enthousiasme, mais pour l'instant, nous sommes heureux et fiers de partager avec vous certaines histoires de nos clients !

Bonne lecture !

STEFAN OBERLEITNER

Responsable de la gammes de produits Grues de chargement, Grues marines et éoliennes



06

LE GÉANT BELGE

Kris Langers est un homme très demandé en Belgique. Aux commandes de ses grues de chargement PALFINGER, il œuvre partout où la plus grande précision est requise dans les conditions les plus extrêmes.

08

PK 30.002 TEC 7 SOLIDE ET STABLE

Lorsqu'une entreprise de construction se délocalise, elle le fait en recourant à tous les stratagèmes possibles et imaginables.

14

DE NUIT SUR LA TOUR EIFFEL

Le monument emblématique de Paris fait peau neuve.

22

PAS SEULEMENT DANS LES INDUSTRIES DU PAYS

Grue sur chenilles PCC 57.002 : Ce ne sont pas toutes les grues qui peuvent affronter une pente abrupte sur une chaussée non compactée

9 Opérateur de grue satisfait

10 Stable comme un roc dans toutes les situations

12 Dans toute l'Europe

16 Levage au dessus d'une toiture en toute simplicité

18 Mise à l'épreuve dans les États baltes

19 Défis sibériens

20 La gamme TEC s'impose en Asie

MENTIONS LÉGALES

Propriétaire, directeur de publication, éditeur : PALFINGER EMEA GmbH, Lamprechtshausener Bundesstrasse 8, 5101 Bergheim, Autriche, tél. : +43 (0) 662 / 2281-0, www.palfinger.com | Marketing : Stefan Seidl, Stefanie Mayrhuber | INFORMATIONS POUR LES CLIENTS ET LES PARTENAIRES DE PALFINGER | Informations produits : Michael Völker, Stefanie Mayrhuber | Photos : PALFINGER AG | Clause de non-responsabilité : Toutes les informations ont fait l'objet de recherches et de compilations minutieuses. Les auteurs et les rédacteurs déclinent toute responsabilité quant à l'exactitude et à l'exhaustivité du contenu ou aux modifications intermédiaires. La reproduction et le traitement électronique nécessitent l'autorisation expresse du directeur de publication. Pour des raisons de lisibilité, les termes sont, le cas échéant, considérés comme neutres. PASSION #20 is beschikbaar in het Duits, Engels, Spaans, Italiaans, Nederlands, Frans en Chinees. Druk- en zettfouten voorbehouden. Date : Décembre 2021.

LE GÉANT BELGE



Kris Langers est un homme très demandé en Belgique. Aux commandes de ses grues de chargement PALFINGER, il œuvre partout où la plus grande précision est requise dans les conditions les plus extrêmes. Langers est l'homme du moment grâce à sa « deux-cent-mille » et à sa TEC 7.

Dans la petite ville belge de Tessenderlo, les frontières de trois provinces se rencontrent pile en face de l'abbaye d'Averbode. C'est plutôt unique. En même temps, cela témoigne clairement de la situation centrale de la ville industrielle : à environ une heure de route de Bruxelles, d'Anvers et de son port et de Maastricht aux Pays-Bas. La ville allemande d'Aix-la-Chapelle et la région de la Ruhr n'en sont qu'à deux pas. Sur le plan logistique, Tessenderlo est donc un lieu idéal. Cela explique pourquoi un centre de logistique pharmaceutique et médicale de pointe, d'une capacité totale de 50 000 palettes, est en cours de construction ici, sur un site de la taille de sept terrains de football. Sur le chantier, deux grandes grues PALFINGER, une PK 165.002 TEC 7 et une PK 200002L SH, aussi appelée « Deux-cent-mille », sont au cœur de l'action. C'est quelque chose de spécial en Belgique et pour Kris Langers, le client, ainsi que pour DEOM, notre importateur général de PALFINGER en Belgique. Le premier et le seul dans le royaume.

Précision de déploiement

Lui et son entreprise, qu'il a fondée en 1998, sont en fait basés à Maaseik dans le nord-est de la Belgique. Mais il faut tenir compte du fait que son parc compte trois grues de char-

gement PALFINGER, ainsi que onze transporteurs et trois camions, et ceci lui permet d'obtenir des commandes dans toute la Belgique. « Jour après jour, les deux grues pour charges lourdes sont

sur les routes pour toutes sortes de travaux. Il leur arrive de soulever des escaliers préfabriqués en béton, de placer avec précision de grands panneaux de verre sur des façades de bâtiments ou de manipuler des équipements techniques », explique M. Langers. « La petite grue, une PK 23002 SH, est plus particulièrement affectée à notre département de sciage et de forage du béton, où nous nous en servons pour lever nos propres machines et déplacer des conteneurs à l'aide de notre bras de levage PALFINGER », poursuit Kris Langers, à la fois opérateur de grues et propriétaire.

Toutefois, la star est la « Deux-cent-mille ». Il est le seul à la conduire et à l'utiliser. C'est un privilège qui se mérite. « Je suis fier d'être un pionnier. Grâce à sa capacité de levage et à sa portée, qui sont impressionnantes, la PK 200002L SH fait l'objet de nombreuses réservations dans toute la Belgique », explique l'entrepreneur avec satisfaction. Parce que la « grande » est toujours capable de travailler à la perfection dans les rues étroites des vieilles villes de Flandre et de Wallonie, elle est aussi de plus en plus demandée pour des travaux

complexes mettant en jeu de grandes surfaces vitrées. « C'est alors que nous sommes appelés aux quatre coins du pays, dans les endroits où la hauteur associée à l'étroitesse des rues rend les interventions plus difficiles », explique M. Langers. Mais ce sont justement les tâches pour lesquelles la deux cent mille est conçue.

Solution complète pour l'Autriche

« Le camion dans son intégralité a été conçu et équipé par le centre PALFINGER Mounting Competence Center en Autriche, en étroite collaboration avec DEOM et moi-même. Pour ma part, ce fut l'occasion de pouvoir observer en exclusivité les processus de travail dans l'usine », déclare M. Langers. Il souligne qu'il a non seulement obtenu une grue de chargement, mais aussi une solution complète. Exactement adaptée pour répondre à ses besoins. « Que toutes les extensions soient montées directement sur le châssis est on ne peut plus pratique », explique-t-il en donnant un exemple, « cela signifie que je peux installer ou retirer n'importe quelle section tout seul, sans aide. De plus, en dépit de sa taille, la compacité de ce véhicule est telle que je peux le conduire partout et que son cercle de braquage est très réduit. En deux mots, où que je sois en action avec cette grue, je suis certain d'avoir tout ce qu'il me faut avec moi. »

À Tessenderlo, les deux grues pour charges lourdes de Kris ont travaillé en tandem. La tâche consistait à installer une structure de toit à 36 mètres de haut tout en assurant la sécurité

mise à mal par les vents violents. « Une véritable gageure. Mais une journée a suffi pour que tout soit solidement en place », explique M. Langers. Au cours de la phase finale, il a fallu hisser sur le toit tous les composants du système de climatisation très complexe, la pièce la plus lourde pesait 1,5 tonne.

Précision absolue

Cela exigeait une précision absolue. Tous les véhicules-grues de Langers équipés par PALFINGER sont pourvus de toutes les fonctions d'assistance disponibles, telles que la fonction WEIGH, c'est-à-dire la fonction pratique de pesage sur la grue avec l'affichage directement sur la radiocommande. Kris a été particulièrement impressionné par l'incroyable facilité d'utilisation de la radiocommande de la P7 : « Avec la radiocommande, j'essaie toujours de me tenir près de l'endroit où la charge doit être placée. Cela me donne un contrôle absolu sur ce qui se passe et me permet de voir exactement ce que mes clients veulent. »

Le centre logistique de Tessenderlo est maintenant terminé. Mais Kris Langers n'est pas pour autant à court de commandes. Chaque jour apporte son lot de nouvelles difficultés. Parfois, c'est la hauteur qui doit être surmontée. D'autres fois, ce sont des objets extrêmement coûteux et fragiles qui doivent être soulevés en toute sécurité. « Chaque jour est un jour spécial », dit Kris Langers, « mais c'est une routine à laquelle je peux me faire. »

<https://youtu.be/wl00SmiQHQ4>





SOLIDE ET STABLE

Lorsqu'une entreprise de construction se délocalise, elle le fait en utilisant tous les moyens possibles. La délocalisation de l'entreprise de construction Dollbau à Seekirchen, en Autriche, est un excellent exemple de la manière dont on peut construire un nouveau site de manière professionnelle en même temps que l'on démantèle l'ancien. Propre comme un sou neuf, comme on dit. Il va donc sans dire que la PK 30.002 TEC 7 joue un rôle dans l'action.

La sécurité, les performances, le respect de l'environnement, la facilité d'utilisation, l'intelligence et le design sont conjugués : Pendant le déménagement du site d'une entreprise de construction à Seekirchen, en Autriche, la PK 30.002 TEC 7 fait preuve d'une puissance et d'une portée impressionnantes.

Et cerise sur le gâteau, le design de la série TEC 7 reflète le principe directeur « La fonction définit la forme ». Les tuyaux étant acheminés à l'intérieur de la grue, ils sont parfaitement protégés contre les dommages et l'usure.

Un concentré de puissance pour des applications spéciales

Elle soulève sans peine une petite pelleteuse de 2,5 tonnes au dessus du toit de l'ancien hall ou transporte des matériaux d'isolation sur le toit du nouveau bâtiment de bureaux. Un produit de la gamme innovante TEC de PALFINGER, cette petite grue de chargement excelle dans ce type d'applications grâce à la fonctionnalité de sa conception et à la robustesse de son profil P. Polygonal et en forme de goutte, le système de flèche d'extension, le profil P, est une structure extrêmement légère qui offre des niveaux élevés de résistance et de stabilité. Unique, le profil P offre à l'ensemble du système de flèche d'extension, y compris le fly-jib, une grande rigidité torsionnelle. Encore une preuve que l'innovation est toujours d'actualité dans le monde de la construction métallique. Thomas Pagnal, un opérateur de grues expérimenté, apprécie tout particulièrement l'avantage que cette nouvelle caractéristique de sa grue lui procure : « Le profil P est génial, pratiquement rien ne lui résiste. »

LE PROFIL P EST GÉNIAL

Thomas Pagnal

Tout ce dont vous avez besoin

Pour Manfred Hofbauer, Directeur général de Hofbauer Earthmovers, faire le choix de la PK 30.002 TEC 7 était une évidence. Il sait qu'il peut compter sur cette grue très innovante et riche en capacités techniques. Que les travaux en questions soient des travaux complexes dans les centres-villes, des travaux de levage nécessitant de longues portées ou impliquant l'assemblage de charges lourdes, le nouveau camion de la flotte équipée de la grue de chargement PALFINGER apporte une solution précise, sûre et efficace aux tâches les plus complexes. La synthèse que l'opérateur de grues Thomas Pagnal en fait est : « En fait, elle fait tout ce qu'on a besoin qu'une grue fasse ».



<https://youtu.be/ouHE9qgJgVw>

OPÉRATEUR DE GRUE SATISFAIT

LES PRINCIPAUX CRITÈRES QUI ONT MOTIVÉ LE CHOIX DE LA TEC 5 SONT LA CAPACITÉ DE LEVAGE, LA PORTÉE ET LA SÉCURITÉ

Manuel Carballo

« Grâce à la nouvelle PK 35.502 TEC5 de PALFINGER, j'ai gagné en rapidité et en précision dans mon travail », déclare Manuel Carballo. Avec une précision sans compromis, pour ainsi dire. Cet opérateur de grues travaille pour Drainsal S.L. à Séville, en Espagne. Voici plus de 20 ans que l'entreprise gère des contrats dans le secteur régional de la construction. Les 80 employés hautement qualifiés travaillent sur des projets d'ingénierie structurelle et civile ainsi que sur la construction de chemins de fer, de routes et de ponts.

Des travaux qui exigent un travail précis, rapide et efficace. C'est la spécialité de la gamme TEC de PALFINGER. Les grues de chargement de haute technologie offrent un large éventail de systèmes d'assistance et de confort différents. Elles se caractérisent avant tout par leur profil P polygonal.

« Les principaux critères qui ont motivé le choix de la TEC 5 sont la capacité de levage, la portée et la sécurité qu'elle offre », déclare Carballo. Au lieu de devoir se contenter de soulever des charges sur une distance de 17 mètres seulement, désormais, grâce à la TEC 5, Manuel Carballo peut couvrir un rayon de 25 mètres avec la plus grande précision. Et tout cela, grâce au système AOS. À cela vient encore s'ajouter une amélioration significative de la sécurité, que ce soit pour lui, pour la charge ou pour l'environnement de la grue. Cela s'explique par le fait que l'AOS enregistre les mesures de pression par le biais de capteurs spéciaux installés sur le vérin de levage et ajuste la fréquence et l'amplitude de la flèche lorsqu'elle oscille. L'effet produit est une compensation des vibrations et des chocs, comme à la suite d'un arrêt soudain du mouvement, et une atténuation des oscillations de la charge à l'extrémité de la flèche de la grue. « Choisir PALFINGER a été la meilleure décision », résume Manuel Carballo.



Avec la PK 35.502 TEC 5, l'entreprise espagnole Drainsal élargit son champ d'application. Et améliore la précision, l'efficacité et la sécurité.



STABLE COMME UN ROC DANS TOUTES LES SITUATIONS

L'entreprise de transport Rogg est réputée pour sa fiabilité et est demandée dans tout le sud de l'Allemagne. C'est la raison pour laquelle, depuis plus de 20 ans, l'entreprise familiale mise sur la qualité signée PALFINGER. Par exemple, la PK 22.001L TEC 7 avec la fonction HPSC Plus Load, qui assure une interaction parfaite entre les technologies de l'hydraulique, de l'électronique et des capteurs.

Forte de 33 véhicules, dont cinq trains routiers de matériaux de construction équipés de grues de chargement, l'entreprise de transport Rogg dessert toute la région sud de l'Allemagne. Fondée il y a 50 ans par Josef Rogg à Aletshausen, en Bavière, l'entreprise a acquis une excellente réputation. Et ceci n'est pas le fruit du hasard, car le père Josef et le fils Markus s'engagent à fournir un service de qualité. Prenons l'exemple du dernier train routier pour matériaux de construction équipé d'une grue chargement : il se compose du Mercedes Actros 2651 en tant que véhicule tracteur, d'une remorque de Schwarzmüller, de la superstructure de Stark et de la grue de chargement PK 22.001L TEC 7 de PALFINGER. Une décision qui se révèle bénéfique, en ce qui concerne Josef et Markus Rogg. « Nous sommes des clients fidèles de PALFINGER depuis plus de 20 ans. Cela tient également à l'assistance de qualité fournie par notre concessionnaire local. L'entreprise Hofner Hebeteknik de Friedberg près d'Augsbourg nous soutient dans chaque décision d'achat en nous soumettant une offre adaptée à nos besoins », explique Markus Rogg. Le nouvel ensemble camion-remorque est conduit par Thomas Finger, employé chez Rogg depuis quatre ans. Chaque jour, il se rend sur trois à cinq chantiers, chacun étant un défi en soi. Sur les chantiers de construction privés, par

exemple, l'espace destiné au stockage des palettes est souvent limité. Les briques de chaque livraison doivent être placées les unes à côté des autres, comme lors de la construction de la maison elle-même, souvent des deux côtés du véhicule de transport.

Fonctionnalité, sécurité et autonomie maximales

C'est là que la grue arrive vraiment à faire ses preuves. Avant que Thomas Finger ne commence à décharger, il s'assure de la parfaite stabilité du camion et de la remorque. Pour ce faire, il utilise le système HPSC de PALFINGER. Le système HPSC garantit un maximum de confort et de sécurité pour l'opérateur de la grue, notamment lorsqu'il travaille dans des espaces restreints. Le véhicule peut alors n'être stabilisé que d'un seul côté, par exemple, comme c'est souvent le cas dans les constructions de maisons individuelles. Même dans de tels cas, la fonction HPSC Plus LOAD permet de travailler en toute sécurité avec une grue. Le système HPSC a recours à des algorithmes pour calculer la plage de fonctionnement acceptable pour chaque angle du système de bras et pour chaque situation de soutien. De plus, le système d'assistance LOAD utilise l'inclinaison du véhicule comme paramètre supplémentaire pour calculer la stabilité et optimiser les performances et la portée de la grue. Le système d'assistance HPSC Plus LOAD gère la surveillance de la stabilité en automatique et Thomas Finger peut donc se concentrer sur les opérations complexes. Sur cette grue, les technologies de l'hydraulique, de l'électronique et des capteurs interagissent étroitement. Ceci revêt toute son importance lorsque, par exemple, deux tonnes

de pavés sont suspendues à la grue et doivent être déposées à 14 mètres de distance. Le profil P en forme de goutte d'eau, forme distinctive du système de bras de flèche des grues de la gamme TEC, contribue également à accroître les performances. Il est extrêmement rigide en termes de torsion et a moins tendance à plier sous la charge. Grâce à cela, le travail avec des charges plus importantes est beaucoup plus aisé pour Thomas Finger.

Facilité d'utilisation accrue pour l'utilisateur

Les deux joysticks situés sur les accoudoirs du siège du haut contribuent à un niveau de confort supplémentaire. « Je n'aimerais pas devoir me passer à nouveau du système de contrôle électronique avec joystick. Le confort d'utilisation s'est amélioré à maintes reprises », explique avec satisfaction l'opérateur de la grue. Le nouveau système de contrôle est basé sur des joysticks et des pédales servo-commandés électroniquement. Il permet l'utilisation des fonctions HPSC Plus LOAD et S-HPLS sur les grues de chargement sans radiocommande. Pour Thomas Finger, le point fort de sa PK 22.001L TEC 7 réside dans cette caractéristique. Dans les règles de l'art, il dépose la première palette de briques dans l'allée étroite qui mène au chantier de construction. Désormais, les nouvelles habitudes de l'opérateur de grues ont pris le relais : il place les palettes les unes après les autres exactement là où le constructeur les souhaite, sans perdre d'espace. Le camion et la remorque sont déchargés en deux temps trois mouvements, et c'est parti pour le travail suivant avec sa TEC 7.



Wolfgang Niederdorfer est non seulement opérateur de grues dans l'entreprise Taurus Kran & Transport GmbH, mais aussi un expert recherché pour les travaux qui exigent de la précision.

Grâce à sa grue pour charges lourdes, la PK 200000L SH de PALFINGER, Bärli accomplit ces tâches de manière fiable. Ensemble, ils forment une équipe bien rodée et imbattable. Mais une histoire se cache derrière cela.

Bärli a 39 ans et depuis mars 2018, il est aux commandes de sa deuxième grue de la série 200 000, le modèle de grue le plus imposant de PALFINGER. Bärli a déjà plus de 4.600 heures de grue à son actif. Il travaille dans toute l'Europe, par exemple lorsqu'il se déplace d'un circuit à l'autre pour monter et démonter la Moto GP House avec 16 camions dans son sillage et une équipe de 16 personnes derrière lui. Toujours dans les espaces les plus étroits, toujours sous la pression du temps. « C'est alors qu'une solution flexible qui prend tout en charge est nécessaire », explique Bärli. « Une comme la 200 000 de PALFINGER » ajoute-t-il.

Avec cette grue, il réalise des performances impressionnantes, non seulement sur le circuit de Formule 1, mais aussi lors du Grand Prix Moto et d'autres événements majeurs. Parfois, le travail est à réaliser en altitude. Par exemple, sur la montagne Zwölferhorn qui surplombe le lac Wolfgangsee. En tout premier lieu, la grue a dû se frayer un chemin sur une route d'accès escarpé à voie unique. Ensuite, à une altitude de 1 500 mètres au-dessus du niveau de la mer, l'opérateur de la grue a dû, avec une précision millimétrique, positionner dans un espace très restreint les parois latérales en bois et les poutres du toit de 1,6 tonne du nouveau téléphérique de Zwölferhorn. Un défi qu'il a relevé plus rapidement que prévu grâce à la vitesse incroyable de sa PK 200002L SH.

Mais cela n'est possible que lorsque quelqu'un comme Wolf-

Wolfgang Niederdorfer est un opérateur de grues. Mais pas n'importe quel opérateur de grues. Wolfgang, alias Bärli, et sa PK 200000L SH sont connus dans toute l'Europe pour leur travail de précision et leur exactitude au millimètre près. Pour PALFINGER, il est un partenaire important avec une expérience de terrain.

gang connaît son équipement à fond. « Je suis entièrement satisfait de ma grue et fier de mon travail », déclare-t-il. Comme il se doit, cette année, il a également participé à la modernisation du site de PALFINGER à Köstendorf. En 2021, l'entreprise a monté le plus grand programme d'investissement de ses 90 ans d'histoire. Un nouveau centre de recherche et développement est

en cours de construction à Köstendorf... et comme pour les travaux sur le circuit de Formule 1 et pour le téléphérique de Zwölferhorn, la même chose se passe ici : Bärli et sa grue de chargement PALFINGER travaillent dans les espaces les plus étroits qui soient. Un exemple en est l'installation d'une passerelle entre deux ailes de bureaux.

Cette structure en acier de 2,5 tonnes mesurait dix mètres de long. Il a fallu la soulever de la remorque surbaissée, la positionner et l'installer avec précision entre les bâtiments. « Une tâche vraiment délicate. Mais en collaborant avec l'équipe d'installation, tout s'est déroulé à merveille. Cette mission était géniale », déclare Bärli pour résumer le travail de la journée.

Le centre de recherche et développement sera mis en service en 2022. Bärli a fait sa part pour assurer le respect de ce délai. Il a ainsi apporté sa pierre à l'édifice où les prochaines générations de grues de chargement deviendront encore plus performantes et plus perfectionnées. En prenant part au pool des opérateurs de PALFINGER, Operator Pool, il peut transmettre son expérience et faire part de ses suggestions à l'entreprise.

L'Operator Pool est une base de données dans laquelle les opérateurs de grues peuvent mettre leurs connaissances et leur expertise au service de la poursuite des améliorations. Après tout, personne n'est mieux placé que les personnes qui travaillent jour après jour sur le terrain avec l'équipement pour avoir des idées et des suggestions d'améliorations concrètes. C'est leur expertise qui permet de rendre les bonnes choses encore meilleures. Ou, comme le dit Bärli, « plus la grue est flexible, plus son champ d'application est vaste » : du circuit automobile à la gare de téléphérique, etc.

DANS TOUTE L'EUROPE



Devenez membre de l'Operator Pool de PALFINGER. Mettez vos connaissances et votre expertise au service de la poursuite des améliorations. Inscrivez-vous dès maintenant :



DE NUIT SUR LA TOUR EIFFEL

En 2024, Paris accueillera les Jeux olympiques d'été et la Ville Lumière se prépare scrupuleusement à cet événement majeur. Non seulement des centres de compétition sont implantés un peu partout dans la ville, mais les monuments emblématiques font également l'objet d'une remise en beauté. Quant à la tour Eiffel, le monument qui se distingue entre tous, une nouvelle couche de peinture va la parer d'un subtil éclat doré juste à temps pour les Jeux. Un travail pour lequel quelques 66 tonnes de peinture sans plomb doivent être appliquées à la main avec de petits pinceaux ronds.

Dans la mesure du possible, les peintres s'installent sur des échafaudages pour travailler. Ceux-ci doivent être installés rapidement et avec précision, afin de ne pas gêner le flux quotidien de visiteurs. Cela explique pourquoi ce travail est effectué la nuit.

« Nos opérateurs de grues sont maintenant habitués à travailler au milieu de la nuit ou très tôt le matin », explique Nathalie Barbé, Directrice générale de MP Exploitation. Établie dans la banlieue parisienne, l'entreprise est régulièrement sollicitée pour des missions un peu plus spécifiques. Comme, entre autres,

l'utilisation de grues de chargement PALFINGER pour soulever des échafaudages sur le pilier nord de la tour Eiffel, pour remplacer des éléments en verre au Louvre ou pour effectuer des travaux d'entretien sur la façade du palais de l'Élysée, la résidence officielle du Président français. À ce titre, MP Exploitation a acquis une réputation solide en France.

Flexible même pendant les périodes de forte activité

Fondée il y a 30 ans, l'entreprise compte 20 employés et 20 véhicules. Dix d'entre eux sont des camions équipés de grues de chargement PALFINGER de la classe la plus élevée, soit 20 tonnes métriques et une hauteur de 60 à 80 mètres, ainsi que de grues pour charges lourdes pouvant soulever jusqu'à 200 tonnes. « Notre flotte est bien structurée et cela nous permet d'assurer une certaine flexibilité, même pendant les périodes de forte activité, et de toujours proposer une solu-

Le monument emblématique de Paris fait peau neuve. Des opérations de haute précision sont nécessaires sous le couvert de l'obscurité pour éviter que les visiteurs ne soient gênés pendant la journée. Des opérations auxquelles se prête à merveille la plus grande grue de chargement PALFINGER équipée d'une flèche à profil P, à savoir la PK 200002L SH propriété de MP Exploitation.

NOTRE FLOTTE EST BIEN STRUCTURÉE ET CELA NOUS PERMET D'ASSURER UNE CERTAINE FLEXIBILITÉ, MÊME PENDANT LES PÉRIODES DE FORTE ACTIVITÉ, ET DE TOUJOURS PROPOSER UNE SOLUTION À NOS CLIENTS.

Nathalie Barbé

tion à nos clients », se réjouit Nathalie Barbé.

À Paris, avoir des solutions sur mesure à portée de main est, chaque jour, un enjeu. Loin des grands boulevards et des grandes avenues, la ville des bords de Seine se caractérise par un réseau sinueux de rues étroites. Pour MP Exploitation, cela est synonyme d'utilisation optimale de l'espace disponible pour chaque travail et chaque chantier. Une force des produits fabriqués par PALFINGER. Le bouche à oreilles fonctionne. Et pas seulement sur les chantiers de construction où MP Exploitation livre, installe ou récupère et transporte des panneaux de verre, des poutres en béton et des conteneurs.

La Deux-cent-mille - une star

Dans la flotte de Madame Barbé, une star vole la vedette à tous les autres : sa plus grande grue, la PK 200002L SH, dite la « deux-cent-mille ». C'est une star lorsqu'il est question de l'entretien des monuments de la ville ou du positionnement parfait des installations artistiques dans les espaces publics, sous la bonne lumière et au bon endroit. Grâce au système de stabilité HPSC, la deux-cent-mille opère dans des conditions de sécurité, d'efficacité et d'efficience, même en plein cœur de Paris.

Fortes de ces caractéristiques, la grue et MP Exploitation sont désormais bien armées pour travailler sur et autour de la tour Eiffel. Nathalie Barbé est régulièrement sollicitée pour les

travaux d'entretien courant. Pour ces seuls travaux, quatre tonnes de chiffons de nettoyage, 25 000 sacs poubelles et 400 litres de produit de nettoyage des métaux sont utilisés chaque année. Et la PK 200002L SH.

Au printemps 2020, dans le cadre de la rénovation de la tour, lors des opérations nocturnes autour de son imposant pilier nord, des échafaudages tout aussi monumentaux ont été montés pour permettre aux peintres de travailler dans les meilleures conditions possibles. Dans ce genre de travail, tout doit être parfaitement coordonné. L'objectif est de fournir des performances maximales dans un laps de temps très court. Il faut bien avouer qu'il s'agissait d'une mission prestigieuse.

Précise, logique et intuitive

Une mission qui exige précision et fiabilité. C'est exactement ce qui fait sortir les grues et les solutions PALFINGER du lot. Leur système de commande intuitif, simple et standardisé pour l'ensemble de la gamme permet aux opérateurs de passer d'un modèle de grue à un autre facilement et sans perte de rentabilité. Le système de gestion de flotte Fleet Monitor permet de planifier les chantiers et les opérations d'entretiens pour l'ensemble des véhicules d'une flotte et donc d'optimiser la flexibilité et la gestion des plannings. Ce module de l'offre PALFINGER Connected constitue un avantage considérable.

Et ce n'est pas tout, loin s'en faut : avec ses partenaires agréés, PALFINGER garantit le plus haut niveau de compétence en matière de service. MP Exploitation, par exemple, sécurise sa vitesse de réactivité et la disponibilité de sa flotte en faisant appel à PALFINGER SERVICE PARIS. Ils veillent à ce que PALFINGER apporte toujours les meilleures solutions à chacun des défis auxquels sont confrontés ses clients et ce, dans les délais les plus brefs.

Nathalie Barbé compte bien réaliser d'autres missions spectaculaires avec sa deux-cent-mille, une grue PALFINGER. « Comme aux Invalides, entre autres, où nous avons déménagé des canons historiques en vue de leur restauration. Il y a encore beaucoup à faire d'ici à 2024. Et après, aussi. »



C'ÉTAIT LA SOLUTION LA PLUS RAPIDE ET LA PLUS EFFICACE À NOTRE DISPOSITION.

Christian Reichart

LEVAGE AU-DESSUS D'UNE TOITURE EN TOUTE SIMPLICITÉ

PALDRIVE - plus qu'un simple véhicule
Lorsque les choses doivent aller vite, PALFINGER propose, de concert avec son réseau de vente mondial, des véhicules complets prêts à l'emploi par le biais de la plateforme de vente PALDRIVE, notamment des camions neufs, des camions d'occasion testés en atelier, des camions de démonstration et des camions de formation dans une large gamme de modèles et de classes de performance. Exactement à l'image de ce PK 58.002 TEC 7 équipé de la fonction Smart Control - paldrive.palfinger.com !



<https://youtu.be/7vN5EjyUY2s>

Partout où l'espace est restreint et où la plus grande précision est requise, la grue de chargement PK 58.002 TEC 7 de PALFINGER se révèle être la solution idéale. Comme lorsqu'il s'agit de soulever un Jacuzzi de 400 kg par-dessus une maison jusque dans la cour, par exemple. Ce qui fut le cas à Surheim, en Allemagne.

L'opérateur de grues, Gerhard, se souvient qu'il faisait beau : « Les nuages étaient légers et le vent ne soufflait pas. Les conditions idéales ! Et le voisin d'à-côté n'en revenait pas. » Pas étonnant : ce n'est pas tous les jours que l'on voit un Jacuzzi de 400 kg flotter dans les airs. Rapide, sûr, aucun problème. Il n'empêche que devoir manœuvrer cette piscine a sans nul doute posé un problème à l'entreprise de plomberie Reichart de Saaldorf-Surheim, en Allemagne. Parce que ce Jacuzzi, tant attendu par le client, a dû être soulevé par-dessus la maison, de la route jusque dans le jardin. On aurait pu le faire avec une pelleteuse, déclare le maître plombier Christian Reichart pour expliquer le casse-tête, « mais, dans ce cas, le jardin aurait souffert. Ce n'était donc pas une option. »

Levage intelligent et aisé : 400 kilos

Il fallait trouver une autre solution. Une qui permettait de soulever le Jacuzzi en toute sécurité de la route jusqu'à l'arrière de la maison. C'est là que Gerhard, l'opérateur de grues PALFINGER, et la grue de chargement PK 58.002 TEC 7 sont entrés en jeu. La conjugaison parfaite de l'expérience et des possibilités technologiques. Et dans ce cas, il fallait bien les deux. Dans l'étroite rue sans issue, Gerhard a dû choisir une position lui permettant de soulever la piscine jusque dans le jardin à l'arrière tout en évitant le toit de la maison : « Nous risquions d'endommager les panneaux solaires. » Il a donc décidé de se positionner là où il pourrait le soulever par-dessus le toit du garage. « Les préparatifs se sont révélés parfaits. La grue de chargement était idéalement configurée pour soulever les 400 kilogrammes sur la portée requise et les placer en toute sécurité sur la terrasse », explique Gerhard. Au vue de la trajectoire d'approche des avions à l'aéroport de Salzbourg, une grue mobile aurait pu rencontrer des difficultés.

Une stabilité maximale associée à une portée maximale

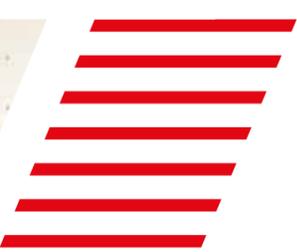
Grâce au fly-jib, bras articulé supplémentaire, la grue de chargement PK 58.002 TEC 7 a pu déployer tout son potentiel dans ce contexte. Elle a réalisé les opérations avec une portée optimisée et une hauteur significativement réduite tout en franchissant tous les obstacles sans difficultés. D'autre part, le profil en P assure une grande stabilité de torsion à l'ensemble du système d'extension de la grue et permet des opérations rapides et précises. « Pour ma part, c'est un aspect important de son utilisation », déclare Gerhard. Il en est de même pour le système de contrôle, qui doit garantir une grande précision, surtout là où l'espace est restreint, comme c'était le cas dans la rue sans issue, et qui y parvient grâce à la radiocommande de la P7, comme le souligne l'opérateur de grues expérimenté. Gerhard a pourtant vécu une grande première lors de cette mission : « Lors de cette intervention, j'ai essayé pour la première fois la nouvelle fonction Smart Control et ce qui, après la P7, m'a vraiment impressionné, c'est qu'il était possible de rendre le travail encore plus facile et plus intelligent. Il n'a jamais été aussi facile de soulever un Jacuzzi sans dévier de la trajectoire centrale avec pratiquement un seul levier. »

Placé avec précision

Grâce à la combinaison de ces atouts, nous avons accompli une performance remarquable et convaincante à Saaldorf-Surheim. Dans un espace restreint, la charge de 400 kg a été soulevée avec rapidité et aisance, puis déposée avec une précision extrême. De plus, le client Christian Reichart affirme avec conviction : « c'était la solution la plus rapide et la plus efficace à notre disposition. »



MISE À L'ÉPREUVE DANS LES PAYS BALTES



Afin de faire la preuve des nombreux avantages de la série TEC 7 en Estonie, en Lettonie et en Lituanie, une PK 58.002 TEC 7 est partie en tournée de démonstration en avril. Et a suscité un vif intérêt.

Rien de tel que l'expérience directe pour impressionner. C'est

et ce sera toujours le cas. Même à une époque où la moitié de nos semblables ne peuvent communiquer entre eux que par le biais de vidéoconférences et de présentations numériques. Toutefois, à titre d'exemple, vous pouvez également présenter aux clients la gamme TEC de PALFINGER dans toute sa splendeur, virtuellement et en 3D. Ou vous pouvez envoyer un véhicule PALDRIVE avec une PK 58.002 TEC 7 en tournée de démonstration. Vers les pays baltes, par exemple. En Estonie, en Lettonie et en Lituanie.

D'avril à juin, PALFINGER a rendu visite à plus de 100 clients de la région baltique dans le cadre de sa tournée de démonstration. Le style PALFINGER, bien sûr. Pour les opérateurs et concessionnaires locaux, la session de formation s'est déroulée à distance (merci Covid) de manière à ce que tous soient en mesure d'utiliser pleinement les nombreux systèmes d'assistance et de confort de la gamme TEC.

Une démonstration des points forts

Et ils ont été pleinement utilisés. Nous avons rendu visite à plus de 100 clients et autres personnes intéressées par ces solutions, ou les avons invités dans nos concessions locales. Cela a permis de couvrir un large éventail de secteurs différents, de la production d'énergie par éolienne au levage lourd, en passant par la construction, le transport et la logistique, ainsi que les infrastructures. Dans chaque situation, la PK 58.002 TEC 7 a fait une démonstration impressionnante de ses performances. Et on retrouve la plupart de ses caractéristiques chez toutes les grues de la gamme TEC.

Parmi tous les modèles de PALFINGER, les grues de la série TEC sont les plus performantes. Grâce à la sophistication de leurs systèmes, elles facilitent les opérations les plus complexes et les plus compliquées.

Systèmes d'assistance...

Par exemple, le système de contrôle intelligent de la pointe de la grue, à savoir le système Smart Control, qui contribue à rendre le travail avec une grue TEC encore plus intuitif et efficace. Il permet à l'opérateur d'initier un déplacement intuitif de la pointe de la grue, que ce soit à la verticale ou à l'horizon-

tale, jusqu'à la position exacte requise, par la simple manipulation

d'un levier sur la radiocommande. Et ce n'est pas tout, loin s'en faut. En arrière-plan, par le biais de capteurs et de l'électronique, le système calcule automatiquement la direction du mouvement et à cela s'ajoute la fonction HPSC Plus LOAD qui tient compte de l'inclinaison du véhicule et la compense si nécessaire.

Pratique, la fonction P-Fold permet quant à elle de déployer la grue de chargement en toute sécurité et rapidement dans la position de travail prédéfinie, d'un simple geste sur le levier de la radiocommande P7. Même si un fly-jib et un treuil sont associés, le processus semi-automatique se déroule sans accroc. Le mérite en revient au système de contrôle automatique de la tension du câble (RTC pour Rope Tension Control), qui adapte automatiquement la longueur du câble aux mouvements correspondants de la grue.

... et gestion des données...

Mais cela ne s'arrête pas là : PALFINGER Connected, composé des modules Fleet Monitor, Operator Monitor et Service Cockpit, permet une exploitation des plus efficaces. Comme son nom l'indique, Connected assure un flux constant d'informations entre les gestionnaires de flotte, les entrepreneurs, les partenaires de service et, surtout, les opérateurs de grues de chargement PALFINGER. Même si des questions surgissent sur place. Le module Operator Monitor offre, quant à lui, à l'opérateur de la grue la possibilité d'identifier et d'éliminer rapidement les sources d'erreur possibles.

... Mise à l'épreuve

Tout au long de la tournée de démonstration, tout a été montré et expliqué en détail. Les clients des pays baltes ont été impressionnés et, lorsqu'ils commanderont une grue TEC, ils ne seront certainement pas prêts à se passer des fonctions d'assistance qui leur ont été présentées. Mais les clients n'ont pas été les seuls à manifester de l'enthousiasme. Comme l'explique Valdis Sermols, notre concessionnaire PALFINGER en Lettonie : « L'approche pratique était la meilleure façon de présenter les nouvelles technologies à nos clients. » Les premières commandes de modèles TEC 7 sont déjà tombées.

DÉFIS EN SIBÉRIE

Être prêt à tout, c'est-à-dire être équipé pour relever n'importe quel défi imaginable. C'est la réalité quotidienne d'entreprises comme Gazprom Transgaz Yugorsk (GTY) dans le nord de la Russie et en Sibérie. Ils doivent pouvoir compter sur des équipements fiables, flexibles et faciles à entretenir, notamment dans les conditions les plus difficiles, à des centaines de kilomètres de la route goudronnée ou de l'habitation la plus proche. Pour cette raison, GTY fait confiance à PALFINGER.

En 2020, VITYAZ Machine Building Company, partenaire de longue date de PALFINGER, a signé un contrat prévoyant la livraison de véhicules à deux sections à chenilles et d'un véhicule tout-terrain spécial. La commande comprenait l'équipement du véhicule tout-terrain avec une grue de chargement PK 100002 Performance pour le service de réparation d'urgence et l'équipement d'un autre véhicule avec une PK 150002 Performance.

Une alliance éprouvée

C'est précisément cette alliance du robuste véhicule tout-terrain VITYAZ et d'une grue de chargement PALFINGER qui a

Dans l'extrême nord de la Russie, les grues de chargement PALFINGER Performance confirment leur fiabilité dans les conditions les plus difficiles. Montées sur des véhicules tout-terrain, elles sont utilisées loin de la civilisation pour des travaux de maintenance, ainsi que pour des missions de sauvetage.

rain équipés de grues de chargement PALFINGER sont utilisés dans des zones que, en temps normal, seul un hélicoptère peut atteindre. Ces véhicules sont indispensables pour l'entretien des champs de pétrole et de gaz, des pipelines, ainsi que pour la construction et la réparation de lignes électriques.

Opérations de réparation et de sauvetage

Les véhicules multifonctions sont équipés de cellules contenant les équipements d'urgence et se révèlent être les équipements les plus efficaces en zones d'accès très difficile. De par leur polyvalence, ils sont utiles non seulement en terrains inaccessibles, mais aussi en tant que véhicules flottants tout-en-un pour des opérations de sauvetage en mer. Après un incident impliquant un pétrolier, ils peuvent même être déployés pour éviter des déversements de pétrole sur le littoral, assurer la protection de ce dernier et le nettoyer.

fait ses preuves à maintes reprises dans le Grand Nord grâce à sa fiabilité, sa capacité de levage phénoménale et sa facilité d'entretien.

Ici, les véhicules tout-terrain équipés de grues de chargement PALFINGER sont

LA GAMME TEC S'IMPOSE EN ASIE

C'est avec aisance que ces grues de chargement accomplissent des tâches de levage à grande hauteur avec des charges lourdes dans des espaces restreints. Une caractéristique notable et hautement appréciée est le profil P polygonal. Il confère à l'ensemble du système de flèche une rigidité et une solidité particulières, tout en étant léger. De plus, grâce à la déviation minimale de la flèche que procure le profil P, les opérateurs bénéficient d'une plus grande tranquillité d'esprit pendant le travail. Les clients du monde entier apprécient ces modèles de grues de haute technologie équipées de divers systèmes d'assistance et de confort. L'Asie ne fait pas exception !

Par exemple, près de 20 unités de nos grues TEC sont en service

Les domaines d'application des grues de chargement sont de plus en plus complexes et exigent un niveau de précision et de doigté croissant. Dans le cadre de sa gamme TEC, PALFINGER propose des modèles de grues de chargement très performants qui constituent une solution parfaite pour ces opérations spécifiques et complexes.

à Singapour ! Parmi celles-ci, la plus connue et la plus prisée est la PK 165.002 TEC 7, mais les grues PK 37.002 TEC 7 et PK 28.502 TEC 5 ont également fait leur apparition sur les routes, pour des applications diverses allant de la logistique à l'aménagement paysager.

À Hong Kong, la PK 165.002 TEC 7 et la PK 37.002 TEC 7 gagnent également du terrain. CLP Power Hong Kong Limited utilise notamment sa PK 37.002 TEC 7 pour la manutention précise et sécurisée de groupes électrogènes. Cela les aide à assurer l'alimentation électrique d'urgence et une stabilité à 99,9% de l'alimentation autour de Hong Kong. CLP attache une grande importance à la sécurité de ses employés et ne lésine pas sur les moyens pour acquérir les machines les plus modernes. Parmi les caractéristiques de la PK 37.002 TEC 7, celles qui ont plus particulièrement séduit CLP sont le profil P et la radiocommande PALcom P7, facile à utiliser et assurant un contrôle précis. Nous sommes ravis de voir que nos produits améliorent la vie de ceux qui travaillent sur le terrain dans le monde entier et nous sommes impatients de voir plus de modèles de notre série TEC 7 en Asie.





A L'AISE PAS UNIQUEMENT EN MILIEU INDUSTRIEL



<https://youtu.be/spYKkjvVZY8>

Les performances de la grue sur chenilles PALFINGER PCC 57.002 sont optimales lorsqu'il est question d'affronter des pentes abruptes au sol instable. Toutes les grues n'en sont pas capables ! Elle a, en outre, fait la preuve de sa polyvalence en érigeant des poteaux électriques dans les montagnes de St Johann im Pongau, en Autriche.

Tôt ce matin au-dessus de St Johann im Pongau, un travail ardu avec vue sur l'impressionnante vallée de la Salzach est à l'ordre du jour pour l'opérateur de grues Alex. Son employeur, la société Grabmaier, a été mandaté pour soulever à une hauteur de 15 mètres des éléments de pylônes électriques pesant jusqu'à 2,5 tonnes. Après l'assemblage des éléments à l'aide d'une grue de chargement PALFINGER, l'approche se fait, entre autres, sur une section abrupte et non compactée, affichant une pente allant jusqu'à 28 degrés. Les opérations de levage en elles-mêmes se déroulent dans un espace extrêmement restreint. Rien de tout cela n'est un problème pour la grue sur chenilles polyvalente PCC 57.002.

Escarpé, encore plus escarpé, toujours plus escarpé

« Par rapport à la grue sur chenilles, ce qui m'a impressionné,

c'est sa capacité à gérer des pentes incroyables. Avec une grue mobile, la multiplication des efforts à fournir aurait été bien trop importante, car il aurait fallu compacter le sol sur le site du chantier, en plus de devoir élargir et

reconstruire la route », explique avec enthousiasme le client Markus Viehhauser, propriétaire de VIMA Maschinen-Service e.U. « Avec la grue sur chenilles, nous bénéficions d'une plus grande efficacité sur la route et, grâce à la parfaite répartition du poids, nous avons même pu nous rendre jusqu'au chantier sans endommager aucune culture », explique Viehhauser. L'utilisation de la PCC nous a ainsi permis d'éviter des coûts supplémentaires colossaux. De plus, le travail a été achevé en trois jours seulement.

La répartition du poids, un avantage

Les opérations de levage se sont déroulées dans un espace de

sept mètres sur huit. Les embases et les éléments des poteaux électriques d'un poids de 1,9 à 2,5 tonnes devaient être soulevés sur une largeur de 17 mètres et une hauteur de 15 mètres. La mission était un véritable défi que l'opérateur de grues Alex et sa PCC ont relevé sans peine. Au cours de cette opération, le travail a été effectué à la fois en descente et en montée depuis la petite plateforme. C'est donc la fonction de translation qui a tout particulièrement été soulignée. « Pendant l'utilisation de la grue sur chenilles, vous pouvez la faire « glisser » à gauche et à droite sur ses stabilisateurs, ce qui permet de bénéficier d'une stabilisation idéale pendant l'opération. Mais surtout, la puissance de levage de la PCC est aussi considérablement augmentée », explique Alex, l'opérateur de la grue.

Polyvalente également en termes de motorisation (électrique ou non)

Un nombre incalculable d'expériences et de nombreuses opérations réussies unissent déjà Alex et la grue sur chenilles PCC 57.002. Les activités dans le secteur de la construction, sur des routes de montagne ou dans les espaces intérieurs des entreprises industrielles font partie du quotidien de l'opé-

rateur de grues. Chez Grabmaier, l'une de ses premières missions fut particulièrement difficile. Dans une grande entreprise autrichienne, la grue sur chenilles a été posée sur un échafaudage en acier garni de plaques d'acier au niveau du quatrième étage. Pendant plusieurs mois, les composants ont été soulevés de cette manière sur un espace très restreint, car aucune autre option n'était envisageable. « Nous travaillons aussi beaucoup en intérieur ou dans des salles fermées de grandes entreprises. L'avantage de la PCC est qu'elle est équipée d'un moteur diesel à l'avant et d'un moteur électrique de 400 volts à l'arrière. Grâce à la motorisation électrique, le travail est plus silencieux et permet d'éviter les gaz d'échappement », des avantages très appréciés par Alex et ses collègues. Avec une puissance électrique incroyable de 15 kW, la PCC 57.002 fait preuve de puissance et de précision tout en étant extrêmement silencieuse. Cela est non seulement synonyme de protection optimale pour les personnes travaillant à l'intérieur, mais aussi d'un bilan environnemental plus positif. Une véritable surdouée électrique et, le cas échéant, sans émissions !

KP-CRANEP20+FR
CRANE PASSION 20, FRANÇAIS

Les grues présentées dans la brochure sont partiellement équipées en option et ne reflètent pas forcément la version standard. Les réglementations spécifiques à chaque pays doivent être respectées. Les dimensions peuvent différer. Sous réserve de modifications techniques, d'erreurs et de défauts de traduction.